

12.02.03

1.0 [Descripción general](#)

2.0 [Administrador de GroupWise 6.5](#)

2.1 [Instalación](#)

2.2 [Problemas conocidos](#)

2.2.1 [Mensajería de GroupWise estará pronto disponible](#)

2.2.2 [Es necesario que el controlador de DirXML esté actualizado](#)

2.2.3 [Setupip.fil se incluye en el CD](#)

3.0 [Agentes de GroupWise 6.5](#)

3.1 [Instalación](#)

3.2 [Problemas conocidos](#)

3.2.1 [Instalación en Windows 2000](#)

3.2.2 [Asistencia en Windows XP](#)

3.2.3 [Asistencia en NetWare 4.2](#)

3.2.4 [SSL no está disponible para conexiones remotas activas](#)

3.2.5 [Idiomas oficiales de los agentes](#)

4.0 [Cliente de GroupWise 6.5](#)

4.1 [Instalación](#)

4.2 [Problemas conocidos](#)

4.2.1 [Integración con Mensajería de GroupWise](#)

4.2.2 [Adición de elementos de carpetas compartidas a la carpeta Lista de verificación](#)

4.2.3 [Toshiba Tecra 9100 se detiene por fallo si los controladores no están actualizados](#)

5.0 [Agente de Internet de GroupWise 6.5](#)

5.1 [Instalación](#)

5.2 [Problemas conocidos](#)

5.2.1 [Instalación en Windows 2000](#)

5.2.2 [Asistencia en Windows XP](#)

5.2.3

- 6.2 [Problemas conocidos](#)
 - 6.2.1 [Instalación en Windows 2000](#)
 - 6.2.2 [Asistencia en Windows XP](#)
 - 6.2.3 [Asistencia en NetWare 4.2](#)
- 7.0 [Monitor de GroupWise 6.5](#)
 - 7.1 [Instalación](#)
 - 7.1.1 [Instalación en servidores Web que no se han probado](#)
 - 7.1.2 [Configuración de Monitor para usar un motor servlet Java distinto al Gateway Servlet de Novell o al motor servlet de Tomcat](#)
 - 7.2 [Apoyo para dispositivos inalámbricos](#)
 - 7.3 [Problemas conocidos](#)
 - 7.3.1 [Asistencia en Windows XP](#)
- 8.0 [Convenciones de la documentación](#)
- 9.0 [Información legal](#)

GroupWise 6.5 proporciona mejoras sustanciales con respecto a GroupWise 6 en cinco áreas principales:

Se ha mejorado el aspecto del cliente de GroupWise. La nueva carpeta Contactos proporciona acceso a la guía de direcciones Contactos frecuentes o a la guía de direcciones personales elegida por el usuario. Desde la carpeta Contactos puede ver, crear y modificar contactos, recursos, organizaciones y grupos. La nueva carpeta Lista de verificación ofrece un área donde crear una lista de tareas personales. Puede trasladar elementos a esta carpeta, ordenarlos como desee y eliminarlos a medida que los termine. Además, podrá ver cualquier carpeta con formato de lista de verificación, lo que le permitirá ordenar los mensajes y los demás elementos del buzón para componer una lista de tareas. Puede asignar categorías codificadas por colores a los mensajes, las citas, los contactos, etc. y editar el tema visualizado de cualquier elemento, lo que facilita una gestión más eficiente del buzón.

Ahora, el administrador puede requerir conexiones de nivel de zócalo con seguridad (SSL) para todos los accesos del cliente a los buzones de GroupWise. Además, el Agente de Internet y el Agente de WebAccess se pueden conectar a las oficinas postales mediante conexiones SSL.

El cliente de GroupWise 6.5 cuenta con la función nueva Gestión de correo basura, que permite al usuario controlar con rapidez los mensajes de Internet no deseados ("spam"); para ello, utiliza listas de bloqueo y una carpeta Correo basura para archivar automáticamente todos los mensajes procedentes de remitentes que no se encuentren en la guía de direcciones personales del usuario (incluida la de Contactos frecuentes). Además, el Agente de Internet se puede configurar de modo que rechace todos los mensajes de los hosts de transmisión abierta o de bombardeo de correo publicitario. Combinadas, estas funciones protegen a los usuarios contra la aparición de mensajes no deseados en sus buzones de GroupWise.

Al integrar el software de otros fabricantes en GroupWise como aplicaciones de confianza, podrá explorar los mensajes y sus archivos adjuntos para comprobar si contienen virus y evitar que éstos provoquen daños en el sistema.

Mensajería de GroupWise de Novell es una solución segura de mensajes instantáneos, con base corporativa que asiste mensajería instantánea, presencia y respaldo de conversaciones. (Mensajería de GroupWise estará disponible en breve después del lanzamiento de GroupWise 6.5).

Para instalar GroupWise 6.5:

1. Ejecute setup.exe en la raíz del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

El programa de instalación le permite ver el archivo Readme (Léame), el Tutorial de Inicio rápido y la Guía de instalación antes de comenzar la instalación de GroupWise. El Tutorial de Inicio rápido y la Guía de instalación se incluyen en formato PDF. Para ver estos archivos debe tener instalado Adobe Acrobat Reader versión 4 o posterior. Si es necesario, puede descargar una versión gratuita desde la página de Adobe Acrobat Reader:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

2. Haga clic en Crear o actualizar un Sistema de GroupWise
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para obtener instrucciones detalladas acerca de la instalación y la actualización, así como una lista completa de nuevas funciones, consulte la guía *Instalación* de GroupWise 6.5 (*GroupWiseInstallationGuide.pdf*) en el directorio \docs\es del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

2.2.1 Mensajería de GroupWise estará pronto disponible

Mensajería de GroupWise de Novell no se incluye con la versión inicial de GroupWise 6.5 pero estará pronto disponible. Consulte la [página de productos de GroupWise](#) para ver la disponibilidad.

2.2.2 Es necesario que el controlador de DirXML esté actualizado

Si está utilizando el controlador de DirXML para GroupWise, tiene que obtener una versión actualizada para utilizarla con GroupWise 6.5. No forma parte de la versión GroupWise 6.5.

El controlador de DirXML 2.0 para GroupWise se lanzará en breve después de GroupWise 6.5. Funcionará con GroupWise 5.5, 5.5 Enhancement Pack, 6.0 y 6.5. Consulte la [página de descargas de Novell](#) para ver la disponibilidad.

2.2.3 Setupip.fil se incluye en el CD

En versiones anteriores de GroupWise, todas las versiones de idioma del archivo setupip.fil, utilizado para ejecutar SetupIP (la función de actualización automática en una conexión IP), no se incluían en el CD y se tenían que descargar de la página de descargas de Novell.

En GroupWise 6.5, las siguientes versiones de idioma de este archivo están incluidas en el CD "*GroupWise 6.5 Administrator*" (*Administrador de GroupWise 6.5*) en el directorio \admin\utility\setupip:

usonly: sólo la versión inglesa.
multi1: inglés, portugués, francés, italiano, alemán, español, holandés, danés, noruego, finés, sueco.

Las siguientes versiones de idioma están disponibles en la [página de descargas de Novell](#):

multi2: inglés, húngaro, checo, polaco, ruso.
multi3: inglés, chino (Taiwán), chino (Rep. Pop. China), japonés, coreano.

Copie la versión de idioma de setupip.fil que desee en el servidor Web HTTP que va a usar para SetupIP. Renombre el archivo a setupip.fil.

Para obtener más información acerca de SetupIP, consulte la sección Client (Cliente) de la guía *Administration* (Administración) en el [sitio Web de documentación de Novell](#).

Para instalar los agentes de GroupWise 6.5:

1. Ejecute `setup.exe` en la raíz del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5) y, a continuación, haga clic en Instalar productos > Agentes de GroupWise > Instalar los agentes de GroupWise.

o

Ejecute `install.exe` desde el subdirectorio `\agents` del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5) o desde el directorio de distribución de software si lo ha actualizado con software de GroupWise 6.5.

2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para obtener instrucciones detalladas acerca de la instalación, consulte Instalando Agentes de GroupWise en la guía *Instalación de GroupWise 6.5* (`GroupWiseInstallationGuide.pdf`) en el directorio `\docs\es` del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

3.2.1 Instalación en Windows 2000

Cuando instale los agentes en una máquina con Windows 2000, puede que reciba un mensaje de advertencia indicándole que debe consultar el archivo `Readme` (Léame). Para la versión original de GroupWise 6 y para Support Pack posteriores, eran necesarios Microsoft HotFix Q266066 o Windows 2000 Service Pack 2. Esto continúa siendo aplicable para los agentes de GroupWise 6.5.

3.2.2 Asistencia en Windows XP

Los agentes de GroupWise no están asistidos en Windows XP. Windows XP no es una plataforma de servidor.

3.2.3 Asistencia en NetWare 4.2

Para ejecutar los agentes de GroupWise en NetWare 4.2, debe cargar `clibaux.nlm` antes de cargar los programas NLM del agente. Añada la línea siguiente al archivo `grpwise.ncf`:

```
load clibaux
```

Añádala delante de las líneas que cargan los agentes.

3.2.4 SSL no está disponible para conexiones remotas activas

Si los usuarios de un cliente Remoto se conectan a sus buzones a través del MTA en lugar de a través del POA para acceder a las oficinas postales, no se usará SSL para las conexiones remotas activas, aunque los agentes estén configurados para SSL.

En lugar de conexiones remotas activas desde fuera del cortafuegos, puede configurar un servidor alternativo (proxy) para el POA de forma que los usuarios de un cliente Remoto puedan conectarse a sus oficinas postales a través de servidores alternos, en lugar de a través del MTA. Los servidores alternos (proxy) proporcionan seguridad SSL completa.

3.2.5 Idiomas oficiales de los agentes

Los idiomas oficiales de la interfaz localizada para el agente de GroupWise 6.5 son francés, alemán, portugués y español. Representan los idiomas de administración de GroupWise oficiales, que se encuentran disponibles para la selección durante la instalación.

Todavía están disponibles los idiomas adicionales que han estado disponibles en versiones anteriores de GroupWise (y que también están disponibles para el cliente) definiendo manualmente el conmutador de inicio /language en el archivo de inicio del agente. Los agentes se han localizado en estos idiomas adicionales que no son de administración para asistir mensajes localizados generados por los agentes que pueden aparecer en el cliente.

Para instalar el cliente de GroupWise 6.5:

1. Ejecute SETUP.EXE en la raíz del CD *GroupWise 6.5 Client* (Cliente de GroupWise 6.5).

o

Ejecute SETUP.EXE en el subdirectorio CLIENT\WIN32 del CD *GroupWise 6.5 Client* (Cliente de GroupWise 6.5).

2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para obtener instrucciones detalladas acerca de la instalación, consulte la guía *Instalación* de GroupWise 6.5 (*GroupWiseInstallationGuide.pdf*) en el directorio \docs\es del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

4.2.1 Integración con Mensajería de GroupWise

Mensajería de GroupWise de Novell no está disponible con la versión inicial de GroupWise 6.5 pero estará disponible posteriormente.

4.2.2 Adición de elementos de carpetas compartidas a la carpeta Lista de verificación

Sólo se pueden mover elementos de una carpeta compartida a la carpeta Lista de verificación (o marcar elementos de una carpeta compartida para que aparezcan en la carpeta Lista de verificación) si el usuario es el creador de la carpeta compartida.

4.2.3 Toshiba Tecra 9100 se detiene por fallo si los controladores no están actualizados

Si está utilizando un Toshiba Tecra 9100 con Windows 2000 y una configuración de pantalla True Color (de 32 bits), cuando ejecute GroupWise 6.5 la pantalla quedará de color azul a menos que actualice los controladores de pantalla del Toshiba.

Descargue los controladores de pantalla más recientes del sitio Web de Toshiba.

Para obtener instrucciones detalladas acerca de la instalación y la actualización, consulte la guía *Instalación de GroupWise 6.5* (GroupWiseInstallationGuide.pdf) en el directorio \docs\es del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

Para instalar el Agente de Internet de GroupWise 6.5:

1. Ejecute setup.exe en la raíz del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5), haga clic en Instalar productos, en Agente de Internet de GroupWise y, a continuación, en Instalar Agente de Internet de GroupWise.

Ejecute setup.exe desde el subdirectorio internet\gwia del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5) o del directorio de distribución de software si lo ha actualizado con el software de GroupWise 6.5.

2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

5.2.1 Instalación en Windows 2000

Cuando instale el Agente de Internet en una máquina con Windows 2000, puede que reciba un mensaje de advertencia indicándole que debe consultar el archivo Readme (Léame). Para las versiones GroupWise 6 y GroupWise 6 Support Pack 1, eran necesarios Microsoft HotFix Q266066 o Windows 2000 Service Pack 2. Esto continúa siendo aplicable para los agentes de GroupWise 6.5.

5.2.2 Asistencia en Windows XP

El Agente de Internet no está asistido en Windows XP. Windows XP no es una plataforma de servidor.

5.2.3 Asistencia en NetWare 4.2

Para ejecutar el Agente de Internet en NetWare 4.2, debe cargar clibaux.nlm para cargar los programas NLM del agente. Añada la línea siguiente al archivo gwia.ncf:

```
load clibaux
```

Añádala delante de la línea que carga el Agente de Internet.

5.2.4 Ejecución del Agente de Internet en memoria protegida

Para cargar el Agente de Internet en memoria protegida en un servidor NetWare, debería suprimir o cambiar de nombre los archivos sccfilt.bin y sccopt.bin si existen. Así se vuelven a crear los archivos y se asegura que contienen la información de configuración actual. Si no suprime estos archivos y no contienen la información de configuración actual, el Agente de Internet puede terminar de manera anormal.

Para suprimir los archivos:

1. Compruebe que no se carga en memoria ningún programa scc*.nlm. Si estos archivos se encuentran todavía en memoria, no se volverán a crear los archivos sccfilt.bin y sccopt.bin correctamente.
2. Suprima los archivos sccfilt.bin y sccopt.bin. Se encuentran en el mismo directorio que gwia.nlm (por defecto, el directorio sys:\system).
3. Inicie y, a continuación, salga del Agente de Internet en memoria normal.
4. Inicie el Agente de Internet en memoria protegida.

5.2.5 Cambio de formato del archivo Status.xml

Esto sólo es aplicable si está actualizando a partir de una versión anterior del Agente de Internet y ha modificado el archivo status.xml (que se encuentra en el directorio *dominio\wpgate\gwia*) para personalizar los mensajes de estado (sin entregar, suprimidos, abiertos, etc.).

Ha cambiado el formato del archivo status.xml. El cambio de formato del archivo hará que el Agente de Internet no se cargue correctamente. Debido a esto, el programa de instalación del Agente de Internet renombrará el archivo status.xml a status.old y copiará los archivos de statusxx.xml nuevos en el directorio *domain\wpgate\gwia*, donde xx es el código del idioma que representa un idioma incluido en el CD de GroupWise.

Como resultado del cambio de nombre del archivo status.xml a status.old, el Agente de Internet volverá a utilizar sus mensajes de estado internos. Para implementar mensajes de estado personalizados mediante los nuevos archivos statusxx.xml:

1. Abra el archivo statusxx.xml adecuado para el idioma que desee.
2. Modifique los mensajes de estado que desee.
3. Guarde el archivo modificado como status.xml.

asegúrese de suprimir el código de dos letras del idioma. El Agente de Internet sólo reconoce el archivo si tiene el nombre status.xml.

4. Reinicie el Agente de Internet.

Para obtener instrucciones detalladas acerca de la instalación y la actualización, consulte la guía *Instalación* de GroupWise 6.5 (GroupWiseInstallationGuide.pdf) en el directorio \docs\es del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

Para instalar GroupWise WebAccess 6.5:

1. Ejecute setup.exe en la raíz del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5), haga clic en Instalar productos, en GroupWise WebAccess y, a continuación, en Instalar GroupWise WebAccess.

o

Ejecute setup.exe desde el subdirectorio internet\webacces del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5) o del directorio de distribución de software si lo ha actualizado con el software de GroupWise 6.5.

2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

6.1.1 Instalación en servidores Web que no se han probado

El programa de instalación de GroupWise WebAccess instala las aplicaciones WebAccess y WebPublisher en los servidores Web que aparecen a continuación. Estos son los servidores Web que ha probado Novell.

NetWare Enterprise Web Server para NetWare 5 y posteriores
Apache Web Server para NetWare 6
Netscape Enterprise Server 3.6 (o posterior) para Windows NT
Microsoft Internet Information Server 4.0 (o posterior) para Windows NT o
Microsoft Internet Information Server 5 (o posterior) para Windows 2000
Apache Web Server 1.3.3 (o posterior) para UNIX Solaris

De ser necesario, puede ejecutar las aplicaciones WebAccess y WebPublisher en otro servidor Web siempre que el servidor Web asista un motor servlet Java que sea compatible con JSDK 2.0. Sin embargo, el programa de instalación no instalará las aplicaciones en otros servidores Web, es decir, deberá instalarlas y configurarlas manualmente.

la instalación manual de WebAccess y WebPublisher en un servidor Web no es un esfuerzo trivial. Los pasos siguientes son genéricos; será necesario que pueda aplicarlos en el entorno del servidor Web. Para que el proceso sea correcto, es necesario que tenga un profundo conocimiento del servidor Web y del motor servlet Java y de la manera en la que ambos funcionan juntos.

1. Cuando ejecute el programa de instalación, deseccione las opciones para instalar las aplicaciones WebAccess y WebPublisher, instale el Agente de WebAccess y, a continuación, siga los pasos restantes para instalar las aplicaciones.
2. Descomprima webaccess.zip en la raíz del volumen del servidor Web. Así se creará un directorio \novell en la raíz del volumen.

El archivo webaccess.zip y los demás archivos .zip mencionados en los pasos restantes se encuentran en el directorio internet\webacces\other del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

3. Descomprima webaccessdocs.zip en el directorio raíz de documentos del servidor Web.
4. Descomprima webaccessservlets.zip en el directorio raíz del servlet.

5. Descomprima webaccessjars.zip en un directorio de bibliotecas o archivos jar en el servidor Web (por ejemplo, puede que desee crear un directorio \novell\lib) y, a continuación, añada los archivos jar en la vía de la clase.
6. Modifique el archivo de propiedades de servlet del motor Java para incluir los ajustes que aparecen en el archivo de ejemplo de WebAccess servlets.properties.

El archivo de WebAccess servlet.properties se encuentra en el directorio internet\webaccess\other del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

7. Modifique la configuración de Templates.path en los archivos webacc.cfg y webpub.cfg para reemplazar java/servlets por la vía al directorio raíz del servlet.

El archivo webacc.cfg se encuentra en el directorio novell\webaccess y el archivo webpub.cfg, en el directorio novell\webpublisher en la raíz del volumen del servidor Web.

8. Si ha creado la estructura del directorio \novell en la ubicación especificada en el paso 2 (la raíz del volumen del servidor Web), las vías a los siguientes ajustes de los archivos webacc.cfg y webpub.cfg ya deberían ser correctas. Si no es así, deberá modificarlas para que sean correctas desde el punto de vista del servidor Web.

File.Upload.path
Log.path
Security.Timeout.path
Provider.GWAP.Config.file
Provider.LDAP.Config.file (sólo webacc.cfg)

9. Copie el archivo index.html en el directorio raíz de documentos del servidor Web. Puede reemplazar la página principal por defecto del servidor Web con este archivo, o bien, puede cambiar el nombre del archivo y crear un enlace al mismo desde la página principal por defecto actual.
10. Copie el archivo commgr.cfg, ubicado en el directorio de origen del gateway de WebAccess (dominio\wpgate\webac65a), en los directorios novell\webaccess y novell\webpublisher.

6.1.2 Configuración de WebAccess para usar un motor servlet Java distinto al Gateway Servlet de Novell o al motor servlet de Tomcat

Si utiliza un motor Servlet Java distinto al Gateway Servlet de Novell o al motor servlet de Tomcat, este motor debe ser compatible con JSDK 2.0.

Una vez instalado WebAccess, realice las siguientes tareas para configurar que WebAccess funcione con el motor Servlet Java:

1. Modifique el archivo de propiedades de servlet del motor Java para incluir los ajustes que aparecen en el archivo de ejemplo de WebAccess servlets.properties.

El archivo `servlet.properties` se encuentra en el directorio `internet\webaccess\other` del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

2. Modifique la configuración de `Templates.path` en los archivos `webacc.cfg` y `webpub.cfg` para reemplazar `java/servlets` por la vía al directorio raíz del servlet.

El archivo `webacc.cfg` se encuentra en el directorio `novell\webaccess` y el archivo `webpub.cfg`, en el directorio `novell\webpublisher` en la raíz del volumen del servidor Web.

3. Añada los archivos jar de WebAccess a la vía de la clase. En un servidor NetWare, los archivos jar se encuentran en el directorio `java\lib`. En un servidor Windows NT/2000, los archivos se encuentran en el directorio `\novell\java\lib`.

6.2.1 Instalación en Windows 2000

Cuando instale el Agente de WebAccess en una máquina con Windows 2000, puede que reciba un mensaje de advertencia indicándole que debe consultar el archivo `Readme` (Léame). Para las versiones GroupWise 6 y GroupWise 6 Support Pack 1, eran necesarios Microsoft HotFix Q266066 o Windows 2000 Service Pack 2. Esto continúa siendo aplicable para los agentes de GroupWise 6.5.

6.2.2 Asistencia en Windows XP

El Agente de WebAccess, la aplicación WebAccess y la aplicación WebPublisher no están asistidas en Windows XP. Windows XP no es una plataforma de servidor.

6.2.3 Asistencia en NetWare 4.2

Para ejecutar el Agente de WebAccess en NetWare 4.2, debe cargar `clibaux.nlm` para cargar los programas NLM del agente. Añada la línea siguiente al archivo `strtwb.ncf`:

```
load clibaux
```

Añádala delante de la línea que carga el Agente de WebAccess.

Para instalar Monitor de GroupWise 6.5:

1. Ejecute setup.exe en la raíz del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5) y, a continuación, haga clic en Instalar productos > Monitor de GroupWise > Instalar Monitor de GroupWise.

o

Ejecute setup.exe desde el subdirectorio \admin\monitor del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5) o del directorio de distribución de software si lo ha actualizado con el software de GroupWise 6.5.

2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para obtener instrucciones detalladas acerca de la instalación, consulte la guía *Instalación de GroupWise 6.5* (GroupWiseInstallationGuide.pdf) en el directorio \docs\es del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

7.1.1 Instalación en servidores Web que no se han probado

El programa de instalación de Monitor de GroupWise instala la aplicación Monitor en los servidores Web que aparecen a continuación. Estos son los servidores Web que ha probado Novell.

NetWare Enterprise Web Server para NetWare 5 y posteriores
Apache Web Server para NetWare 6
Netscape Enterprise Server 3.6 (o posterior) para Windows NT
Microsoft Internet Information Server 4.0 (o posterior) para Windows NT o
Microsoft Internet Information Server 5 (o posterior) para Windows 2000
Apache Web Server 1.3.3 (o posterior) para UNIX Solaris

De ser necesario, puede ejecutar la aplicación Monitor en otro servidor Web siempre que dicho servidor asista un motor servlet Java que sea compatible con JSDK 2.0. Sin embargo, el programa de instalación no instalará las aplicaciones en otros servidores Web, es decir, deberá instalarlas y configurarlas manualmente.

la instalación manual de la aplicación Monitor en un servidor Web no es un esfuerzo trivial. Los pasos siguientes son genéricos; será necesario que pueda aplicarlos en el entorno del servidor Web. Para que el proceso sea correcto, es necesario que tenga un profundo conocimiento del servidor Web y del motor servlet Java y de la manera en la que ambos funcionan juntos.

1. Cuando ejecute el programa de instalación, deseleccione la opción para instalar la aplicación Monitor, instale el Agente de Monitor y, a continuación, complete los pasos restantes para instalar la aplicación.

2. Descomprima gwmonitor.zip en la raíz de la unidad o el volumen del servidor Web. Así se creará un directorio \novell en la raíz de la unidad o volumen.

El archivo gwmonitor.zip y los demás archivos .zip mencionados en los pasos restantes se encuentran en el directorio admin\monitor\other del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

3. Descomprima gwmonitordocs.zip en el directorio raíz de documentos del servidor Web.
4. Descomprima gwmonitorservlets.zip en el directorio raíz del servlet.
5. Descomprima gwmonitorjars.zip en un directorio de bibliotecas o archivos jar en el servidor Web (por ejemplo, puede que desee crear un directorio \novell\lib) y, a continuación, añada los archivos jar en la vía de la clase.
6. Modifique el archivo de propiedades de servlet del motor Java para incluir los ajustes que aparecen en el archivo de ejemplo de Monitor servlets.properties.

El archivo de Monitor servlet.properties se encuentra en el directorio admin\monitor\other del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

7. Modifique la configuración de Templates.path en el archivo gwmonitor.cfg para reemplazar java/servlets por la vía al directorio raíz del servlet.

El archivo gwmonitor.cfg se encuentra en el directorio \novell\gwmonitor en la raíz de la unidad o del volumen del servidor Web.

8. Si ha creado la estructura del directorio \novell en la ubicación especificada en el [Paso 2](#) (la raíz de la unidad o del volumen del servidor Web), las vías a los siguientes ajustes del archivo gwmonitor.cfg ya deberían ser correctas. Si no es así, deberá modificarlas para que sean correctas desde el punto de vista del servidor Web.

File.Upload.path
Log.path
Security.Timeout.path
Provider.GWAP.Config.file
Provider.LDAP.Config.file

9. Copie el archivo index.html en el directorio raíz de documentos del servidor Web. Puede reemplazar la página principal por defecto del servidor Web con este archivo, o bien, puede cambiar el nombre del archivo y crear un enlace al mismo desde la página principal por defecto actual.

7.1.2 Configuración de Monitor para usar un motor servlet Java distinto al Gateway Servlet de Novell o al motor servlet de Tomcat

Si utiliza un motor Servlet Java distinto al Gateway Servlet de Novell o al motor servlet de Tomcat, este motor debe ser compatible con JSDK 2.0.

Una vez instalado Monitor, realice las siguientes tareas para configurar la aplicación Monitor para que funcione con el motor servlet Java:

1. Modifique el archivo de propiedades de servlet del motor Java para incluir los ajustes que aparecen en el archivo de ejemplo de Monitor `servlets.properties`.

El archivo `servlet.properties` se encuentra en el directorio `admin\monitor\other` del CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5).

2. Modifique la configuración de `Templates.path` en el archivo `gwmonitor.cfg` para reemplazar `java/servlets` por la vía al directorio raíz del servlet.

El archivo `gwmonitor.cfg` se encuentra en el directorio `\novell\gwmonitor` en la raíz de la unidad o del volumen del servidor Web.

3. Añada los archivos jar de Monitor a la vía de la clase. En un servidor NetWare, los archivos jar se encuentran en el directorio `java\lib`. En un servidor Windows NT/2000, los archivos se encuentran en el directorio `\novell\java\lib`.

El software de Monitor de GroupWise incluido en el CD *GroupWise 6.5 Administrator* (Administrador de GroupWise 6.5) asiste los siguientes dispositivos inalámbricos:

Dispositivos inalámbricos preparados para WAP que utilicen micronavegadores compatibles con HDML 3 o WML 1.1.

Dispositivos de Palm OS

Estamos evaluando y añadiendo compatibilidad continuamente. A medida que añadamos compatibilidad para dispositivos adicionales, enviaremos las actualizaciones al [sitio Web de Novell GroupWise Wireless](#). Le recomendamos que visite este sitio con frecuencia para obtener actualizaciones y noticias.

7.3.1 Asistencia en Windows XP

El Agente de Monitor y la aplicación Monitor no están asistidos en Windows XP. Windows XP no es una plataforma de servidor.

En la documentación de Novell, el símbolo mayor que (>) se utiliza para separar acciones dentro de un paso y elementos en una referencia cruzada.

Un símbolo de marca comercial (®, TM, etc.) indica una marca comercial de Novell; un asterisco (*) indica una marca comercial de otros fabricantes.

Novell, Inc. no otorga ninguna garantía o representación respecto al contenido o el uso de esta documentación, y específicamente renuncia a cualquier garantía expresa o implícita de posibilidad de comercialización o adecuación a un fin determinado. Asimismo, Novell, Inc. se reserva el derecho a revisar esta publicación y a realizar cambios en su contenido en cualquier momento, sin obligación de notificar a ninguna persona o entidad tales revisiones y cambios.

Además, Novell, Inc. no otorga ninguna garantía respecto al contenido y el uso de ningún programa, y específicamente renuncia a cualquier garantía expresa o implícita de posibilidad de comercialización o adecuación para un fin determinado. Por otra parte, Novell, Inc. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquiera de los programas de Novell en cualquier momento, sin obligación de notificar a ninguna persona ni entidad tales cambios.

Este producto no se puede exportar ni reexportar en contra de cualquier ley o reglamento aplicable, incluyendo, sin limitación, el reglamento de exportación o las leyes del país en el que resida.

Números de patentes de EE.UU. 4.555.775; 4.580.218; 5.412.772; 5.701.459; 5.717.912; 5.760.772; 5.870.739; 5.873.079; 5.884.304; 5.903.755; 5.913.209; 5.924.096; 5.946.467; 6.216.123; D393.457 y patentes pendientes de EE.UU.

Copyright © 2003 Novell, Inc. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, fotocopiada, almacenada en un sistema de recuperación, ni transmitida sin el consentimiento expreso y por escrito del editor:

Novell, DirXML y GroupWise son marcas comerciales registradas de Novell, Inc. en Estados Unidos y en otros países.

Todos los productos de otros fabricantes pertenecen a sus respectivos propietarios.